

Technische gegevens Spécifications techniques	WF-300A	WF-400A	WF-600A
Flitsenergie Energie flash	300 Ws 300 J	400 Ws 400 J	600Ws 600 J
Pilootlamp Lampe pilote	LED 5W		
Instelling pilootlamp Réglage lampe pilote	Aan. – Uit Allumé – Eteint		
Regelbereik flitsvermogen Réglage puissance flash	Traploos van 1/32 tot 1/1 Continu de 1/32 à 1/1		
Oplaadtijd Temps de charge	0.1- 2sec	0.1 – 3sec	0.1 – 5sec
Flitsduur (t=0.5s) Durée du flash (t=0.5s)	1/1600 ~ 1/1000sec	1/1500 ~ 1/1000sec	1/1200 ~ 1/1000sec
Kleurtemperatuur flitslicht Température de couleur du flash	5500 °K (+/-200°K)		
Oplaadtijd batterij Temps de charge de la batterie	3 h		6 h (auto-protection)
Aantal flitsen op vol vermogen Nombre d'éclairs pleine puissance	180 x	360 x	320 x
Voeding : Li-ion batterij Alimentation : batterie Li-ion	12V-2000mAh	12V-6000mAh	12V-6000mAh
Radiowave flitsontspanner Déclencheur flash radiowave	Inwendige ontvanger 2.4GHz + zender RTU16-HT Récepteur interne 2.4GHz + émetteur RTU16-HT		
Beveiliging Protection	Tegen oververhitting Contre la surchauffe		
Afmetingen (zonder reflector) Dimensions (sans réflecteur)	Ø11 x 18,5cm	Ø11 x 25,5cm	Ø11 x 25,5cm
Gewicht Poids	1,5 kg	2,3 kg	2,5 kg



- Deze toestellen mogen niet bij het gewone huisvuil gevoegd.
- Ze dienen voor recyclage afgeleverd in een containerpark of bij de verkoper.
- Ces appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Ils doivent être déposés dans un point de collecte pour recyclage ou chez le vendeur.

GSL NV/SA
Langstraat 13
3384 Glabbeek (Attenrode)
België - Belgique
tel. +32(0)16779367
info@gs1.be

**GEBRUIKSAANWIJZING WF-300A MODE D'EMPLOI
WF-400A
STUDIOFLITSERS op batterij WF-600A FLASHS DE STUDIO sur batterie**

NL

Lees deze instructies aandachtig voordat u het toestel in gebruik neemt

- De toestellen van de WF-serie zijn draagbare flitsers met ingebouwde Li-ion batterijvoeding en inwendige ontvanger voor flitsontspanner 2.4GHz.
- Deze toestellen zijn bestemd voor uitsluitend gebruik door vakkundige beroeps- en amateurfotografen
- Schakel het toestel uit (1) en verwijder de batterij (9) als u iets abnormaal opvalt, als u het toestel reinigt en bij onderhoud.
- Gebruik voor de reiniging een droog of licht bevochtigd doek (geen oplosmiddelen of alcohol).
- Blokkeer de ventilatieopeningen van het toestel niet.
- Het toestel niet blootstellen aan water, waterdruppels, vloeistoffen, stoffige of explosieve omgeving.
- Bevestigingsknoppen en hendels van de toestellen en toebehoren enkel met de hand zacht aandraaien.
- De behuizing mag niet geopend worden. Zelfs uitgeschakeld kan er spanning op onderdelen staan.
- Raak de hete delen van het toestel niet aan.
- Na gebruik het toestel uitschakelen (1) en laten afkoelen alvorens het op te bergen.
- Berg het toestel op in een droog en licht verwarmd lokaal; vermijd direct zonlicht en koude omgeving.
- **Verwijder de batterij** uit het toestel indien het langere tijd niet meer zal gebruikt wordt. Laad de batterij minstens **eenmaal in de maand** volledig op en laat 5-10 maal flitsen; slecht onderhoud kan de batterij onherroepelijk beschadigen.
- **Let op wanneer er kinderen in de buurt zijn!**
- **Nooit de flitsbuis van dichtbij bekijken tijdens het flitsen.**

FR

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de vous servir de l'appareil

- Les appareils de la série-WF sont des flashes portables avec alimentation par batterie Li-ion intégrée et récepteur interne pour déclencheur flash 2.4GHz.
- Ces appareils sont destinés à l'usage exclusif par les photographes professionnels et amateurs compétents.
- Eteignez (1) l'appareil et retirez la batterie (9) en si vous remarquez quelque chose d'anormal, si vous le nettoyez ou lors de l'entretien.
- Utiliser un chiffon sec ou légèrement humide pour le nettoyage (pas de solvants ou d'alcool).
- Ne pas bloquer les trous d'aération de l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à l'eau, gouttes d'eau, liquides, un entourage poussiéreux ou explosif.
- Serrez les boutons de fixation et leviers uniquement à la main, sans les forcer.
- Ne pas ouvrir le boîtier. Même débranché, il reste de la tension sur certaines parties internes.
- Ne pas toucher les parties chaudes de l'appareil.
- Eteignez (1) l'appareil après utilisation et laisser refroidir avant de le ranger.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec et légèrement chauffé ; évitez les rayons directs du soleil et un environnement froid.
- **Retirez la batterie** de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Chargez la batterie complètement au moins **une fois par mois** et flashez 5-10 fois ; mauvais entretien peut irrévocablement endommager la batterie.
- **Faites attention quand il y a des enfants dans le voisinage!**
- **Ne jamais regarder le tube flash de près pendant le flash.**



NL

1. Installatie en test

- 1.1. Laad de batterij (9) volledig op met de lader (18) – zie verder punt 5.
- 1.2. Toebehoren (met Bowens-S adapter) op de flitser plaatsen en naar rechts draaien; de vergrendeling gebeurt automatisch. Gebruik de ontgrendelknop (12) en draai naar links om ze te verwijderen. Vóór iedere plaatsing of verwijdering van toebehoren de flitser uitschakelen (1).
- 1.3. Schakel de algemene schakelaar (1), de pilootlamp (3) en het geluidssignaal (4) aan.
- 1.4. Draai de energieregelknop (6); na het geluidssignaal kan u de testknop (2) drukken om te flitsen.
- 1.5. Sluit het synchrocontact (8) met de synchrokabel aan op het foto toestel, of plaats de 2.4GHz zender (20) op het foto toestel, dit bedient dan de flitser. De flitser heeft een inwendige ontvanger 2.4GHz.
- 1.6. Na gebruik de flitser uitschakelen (1).

Opmerking: voor de goede werking van de condensatoren is het aangeraden om, bij een nieuw of een maand ongebruikt toestel, 5 minuten op laag energieniveau (6) in te stellen alvorens te flitsen.

2. **Energierегeling** – Draai knop (6) om de energie van het flitslicht traploos te regelen. Na regeling naar lager energieniveau de testknop (2) drukken om de overtollige energie te verwijderen.
3. **Flitslicht** – Het geluidssignaal, AAN-UIT met knop (4), geeft aan dat de flitser klaar is om geactiveerd te worden: door druk op de testknop (2), door de synchroaansluiting (8) of door de 2.4GHz zender (19). Na langer continu flitsen zal de ingebouwde beveiliging de flits uitschakelen; na 30 minuten afkoeling is de flits opnieuw klaar voor gebruik.
4. **Pilootlamp** – Druk op knop (3) schakelt de pilootlamp aan of uit.
5. **Batterij** – De uitneembare batterij opladen met lader (18); tijdens het laden is de led rood; na volledige oplading brandt de groene led. Na oplading moet ze vóór gebruik gedurende **30 min afkoelen**. Wanneer de flitsoplaadtijd meer is dan 8sec of wanneer enkel de rode led van de indicator batterijlading (5) brandt dient de batterij opnieuw geladen teneinde blijvende beschadiging te voorkomen. **Verwijder de batterij** uit de flitser en laad ze op indien de flitser langere tijd niet gebruikt zal worden. Laad de batterij minstens **eenmaal in de maand** volledig op en laat 5-10 maal flitsen; slecht onderhoud zal de batterij onherroepelijk beschadigen. Gemiddelde levensduur batterij: 300 opladingen.
6. **Defecten** – Bij defect: toestel uitschakelen (1), de batterij (9) uitnemen en het toestel laten herstellen. Het is aangeraden een defecte flitsbuis te laten vervangen door een erkende onderhoudsdienst.

NL

1. Algemene schakelaar
2. Testknop
3. Schakelaar pilootlamp AAN-UIT
4. Schakelaar geluidssignaal AAN-UIT
5. Indicator lading batterij
6. Energieregelnop (traploos regelbaar)
7. DIP schakelaars inwendige 2.4GHz ontvanger
8. Synchroaansluiting ø3.5mm
9. Uitneembare Li-ion batterij
10. Uitklapbaar handvat – enkel WF-400/600A
11. Bevestiging voor draagriemgesp
12. Ontgrendelknop toebehoren
13. Handvat (wisselbaar met statiefbevestiging)
14. Reflector
15. Diffuus voor reflector
16. Slot batterijcompartiment – enkel WF-300A
17. Batterijschakelaar – enkel WF-300A
18. Batterijlader
19. RTU16-HT zender 2.4GHz

FR

1. Interrupteur général
2. Bouton test
3. Interrupteur lampe pilote on-off
4. Interrupteur signal sonore on-off
5. Indicateur de charge de batterie
6. Bouton réglage d'énergie (réglage continu)
7. Commutateurs DIP du récepteur interne 2.4GHz
8. Raccordement synchro ø3.5mm
9. Batterie Li-ion amovible
10. Poignée rabattable – seul WF-400/600A
11. Fixation boucle de sangle
12. Bouton de déverrouillage d'accessoires
13. Poignée (changeable avec fixation trépied)
14. Réflecteur
15. Diffuus pour réflecteur
16. Slot boîtier de batterie – seul WF-300A
17. Interrupteur batterie – seul WF-300A
18. Chargeur de batterie
19. Emetteur RTU16-HT 2.4GHz

FR

1. Installation et test

- 1.1. Chargez la batterie (9) complètement avec le chargeur (18) – voir point 5.
- 1.2. Placez l'accessoire (avec baïonnette Bowens-S) sur le flash et tournez vers la droite; le verrouillage est automatique. Utilisez le bouton de déverrouillage (12) et tournez vers la gauche pour l'enlever. Eteindre (1) le flash avant chaque placement ou enlèvement d'accessoires.
- 1.3. Enclenchez l'interrupteur général (1), la lampe pilote (3) et le signal sonore (4).
- 1.4. Tournez le bouton de réglage d'énergie (6), après le signal sonore vous pouvez appuyer le bouton test (2) pour flasher.
- 1.5. Connectez le contact synchro (8) par câble synchro à l'appareil photo, ou placez l'émetteur (20) sur l'appareil photo, qui commande alors le flash. Le flash est muni d'un récepteur interne 2.4GHz.
- 1.6. Eteindre (1) le flash après utilisation.

Remarque: pour le bon fonctionnement des condensateurs il est conseillé, en cas d'un appareil neuf ou inutilisé durant plus d'un mois, de régler l'énergie (6) 5 minutes à bas niveau avant de flasher.

2. **Réglage de l'énergie** – Tourner le bouton (6) pour ajuster l'énergie du flash en continu. Après abaissement du niveau d'énergie il faut activer le bouton test (2) pour réduire le surplus d'énergie.
3. **Flash** – Le signal sonore de charge, on-off avec bouton (4), indique que le flash peut être activé: par le bouton test (2), par le raccordement synchro (8) ou par l'émetteur 2.4GHz (19). Après un long temps de flashes en continu, la sécurité intégrée désactivera le flash; après 30 minutes de refroidissement, le flash est de nouveau prêt à l'emploi.
4. **Lampe pilote** – Le bouton (3) allume ou éteint la lampe pilote.
5. **Batterie** – Charger la batterie amovible avec le chargeur (18); LED rouge pendant la charge, LED verte après charge complète. Après la charge, la batterie doit refroidir pendant 30 minutes avant utilisation. Lorsque le temps de charge du flash dépasse 8sec ou lorsque seule la LED rouge de l'indicateur charge de batterie (5) s'allume, la batterie doit être rechargée afin d'éviter un endommagement permanent. **Retirez la batterie** du flash et chargez la si le flash n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Chargez la batterie complètement au moins **une fois par mois** et flashez 5-10 fois; mauvais entretien peut irrévocablement endommager la batterie. Durée de vie moyenne de la batterie: 300 charges.
6. **Défauts** – Lors de défauts: éteignez (1) l'appareil, retirez la batterie (9) et faire réparer l'appareil. Il est conseillé de faire remplacer un tube flash défectueux par un service d'entretien reconnu.